



Comunicado No. 0446.10sp

Contacto:  
USDA Office of Communications (202) 720-4623  
Jorge Comas (202) 720-5192 (Español)

### **Oficiales del USDA Visitan Escuela en Texas para Destacar los Beneficios de la Nutrición Infantil Ofrecida a Través de la Ley de Recuperación**

AUSTIN, Texas, 7 de septiembre de 2010 – En el día de hoy, Janey Thornton, Asistente del Sub-Secretario de Agricultura para el “Food, Nutrition and Consumer Services” (FNCS, por sus siglas en inglés) visitó una escuela elemental en Texas para destacar los esfuerzos por mejorar las comidas en las escuelas y para observar un nuevo equipo de cocina que fue instalado. Durante su visita al “Decker Elementary School”, Dr. Thornton destacó como este equipo el cual fue adquirido con fondos de la Ley de Recuperación y Reinversión esta ayudando a proveer comidas nutritivas adicionales y creando empleos en las comunidades locales.

El mejorar la nutrición y servicios de salud de los niños es importante para resolver dos retos El hambre de los niños y la obesidad en este país,” dijo Thornton. “Nosotros sabemos que la Ley de Nutrición Infantil que el Congreso está considerando puede mejorar la salud en general y bienestar de nuestros niños, pero las inversiones de la Ley de Recuperación en nuevos equipos para cafetería también contribuyen a estos esfuerzos.”

Mediante la Ley de Recuperación, la agencia “Food, Nutrition and Consumer Services” del USDA, autorizó \$100 millones en subvenciones competitivas a agencias estatales del “National School Lunch Program” para ayudar a estimular sus economías y las comunidades locales mediante la compra de equipo para servir alimentos en las cafeterías escolares. La porción de los fondos para Texas fue de \$11.5 millones. De esa cantidad, la escuela “Decker Elementary School” recibió sobre \$17,000 para equipo de cocina. La escuela reemplazó los “deep fat fryers” por hornos de convección los cuales permiten preparar comidas más saludables para los niños.

Mejorar los programas nutricionales del USDA para niños en nombre de los 32 millones de niños de la nación es una de las prioridades principales de la Administración de Obama. Fortalecer la Ley Nutricional de los Niños la cual autoriza los programas nutricionales de los niños incluyendo los programas “National School Lunch” y “School Breakfast Programs”, son la razón principal de la pieza legislativa de la campaña “Let’s Move!” de la Primera Dama Michelle Obama. Esta legislación servirá como un adelanto para combatir el hambre y la inseguridad alimentaria a la vez que provee recursos importantes para criar una generación de niños saludables. Para obtener información adicional sobre la campaña de la Primera Dama (*¡Lets*

Move!), visite el Web en [www.LetsMove.gov](http://www.LetsMove.gov).

El Presidente Obama firmó la Ley de Recuperación y Reinversión del 2009 el 17 de Febrero de 2009. Esta ley está diseñada para reenergizar la economía de la nación, crear o salvar millones de empleos y para hacer un adelanto inicial para resolver los retos olvidados por largo tiempo de manera que nuestro país pueda prosperar en el Siglo 21. La ley incluye medidas para modernizar la infraestructura de la nación, mejorar la independencia energética, expandir oportunidades educacionales, preservar y mejorar los cuidados de salud, proveer alivio contributivo y proteger a aquellos en mayor necesidad. Información adicional sobre los esfuerzos del gobierno Federal con la Ley de recuperación se encuentra disponible en [www.recovery.gov](http://www.recovery.gov).

---

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es un proveedor de servicios, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades para todos. Si usted quiere presentar una queja de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 o al (202) 720-6382 para las personas con discapacidad auditiva.